

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»**

Навчально-науковий інститут мистецтв

Кафедра музичної україністики та народно-інструментального мистецтва

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Синтез мистецтв у культурі української діаспори

Освітньо-наукова програма доктора філософії – Музичне мистецтво

Спеціальність: 025 Музичне мистецтво.

Галузь знань: 02 Культура і мистецтво

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “31” серпня 2020 р.

м. Івано–Франківськ – 2020

ЗМІСТ

1. Загальні відомості
2. Анотація до курсу
3. Мета та завдання курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Народно-інструментальне мистецтво: світовий, національний, регіональний виміри
Викладач	Дутчак Віолетта Григорівна
Контактний телефон викладача	0661933266
E-mail викладача	violetta.dutchak@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Групові заняття, очна та заочна форми
Обсяг дисципліни	3 кредити, 90 годин
Посилання на сайт дистанційного навчання	–
Консультації	Консультації проводяться згідно графіку, у т.ч. онлайн.
2. Анотація до курсу	
<p>Зміст дисципліни полягає у виробленні стратегій міждисциплінарного підходу майбутніх фахівців у комплексному аналізі площин, рівнів і засобів системного функціонування та стильової взаємодії різновидів мистецтва української діаспори періоду ХХ – початку ХХІ ст. – музичного, образотворчого, декоративно-ужиткового, театрального, хореографічного, літератури, фольклору. Мистецтво української діаспори (в його різновидах) представляє унікальні зразки національної ідентифікації в середовищі іноетнічних культур, збереження традицій та окремих напрямів.</p>	
3. Мета та цілі курсу	
<p>Мета курсу – передбачає ознайомлення здобувачів з динамікою мистецьких процесів в середовищі української діаспори (в різні історичні періоди та в різних територіальних осередках), взаємодію різних видів мистецтва та літератури, засади та прояви конвергенції культур із виокремленням національного компоненту.</p> <p>Завдання навчальної дисципліни – виявити ознаки і складові системи культури і мистецтва української діаспори; проаналізувати напрями взаємодії різних видів мистецтва, фольклору і літератури, визначити характер напрямів і стилів, притаманний для галузей мистецтва української діаспори упродовж функціонування її історичних етапів; дослідити тематичні пріоритети в літературі й мистецтві української діаспори; проаналізувати площини мистецької взаємодії національних культур в країнах поселення української діаспори; стильова та тематична інтеграція видів мистецтва української діаспори.</p>	
4. Результати навчання (компетентності)	
<p>Вивчення дисципліни «Синтез мистецтв у культурі української діаспори» сприяє формуванню у здобувачів таких фахових компетентностей:</p> <p>Загальні компетентності –</p> <p>ЗК1: здатність до критичного абстрактного мислення, зокрема, вміння застосовувати його до аналізу результатів власного наукового дослідження, її актуальності, наукової новизни, теоретичного, практичного, аксіологічного та світоглядного значення;</p> <p>ЗК2: здатність до пошуку, обробки та аналізу наукової теоретичної та фахової емпіричної інформації з різних джерел для узагальнення результатів;</p> <p>ЗК3: вміння з нових дослідницьких позицій формулювати методологічну базу власного наукового дослідження, усвідомлювати його актуальність, мету і значення для розвитку національного та світового музичного мистецтва (музичної культури);</p> <p>ЗК4: здатність проводити власні оригінальні наукові дослідження, які містять наукову новизну, мають важливе теоретичне і практичне значення в сучасному українському та</p>	

світовому музикознавстві;

Фахові компетентності –

ФК1: здатність виконувати оригінальні дослідження, досягати наукових результатів, які створюють нові знання у музикознавстві та дотичних до нього міждисциплінарних напрямках мистецтвознавства та гуманітарних наук;

ФК2: здатність застосовувати новітні мистецтвознавчі концепції щодо аналізу сучасних явищ і процесів в національному й світовому контексті;

ФК3: здатність застосовувати сучасні інформаційні технології, наукометричні бази даних та електронні ресурси, спеціалізоване програмне забезпечення у науковій, практичній та навчальній діяльності;

ФК5: здатність ініціювати, розробляти і реалізовувати інноваційні музикознавчі та міждисциплінарні проекти, проявляти лідерські якості під час їх реалізації;

ФК8: здатність аналізувати й оцінювати матеріальну та духовну цінність музичного об'єкта в різних хронологічних межах та географічних ареалах, певному соціокультурному середовищі.

Програмні результати навчання –

ПРН1: орієнтація в актуальній проблематиці сучасного музикознавства, її використання в різних сферах власної дослідницької й аналітичної діяльності;

ПРН2: знання і використання наявних, пошук нових методів і методик у описі, узагальненні, аналізі музичних фактів, явищ, процесів, індивідуальної та колективної музичної творчості;

ПРН4: встановлення міждисциплінарних зв'язків між мистецтвознавчими, гуманітарними, культурно-історичними дисциплінами та вільне володіння міждисциплінарною методологією наукового пізнання;

ПРН5: знання і використання фахової термінології та поняттєво-категоріального апарату;

ПРН6: визначення концептуальних засад специфіки музичної творчості та виконавства; параметрів народного і академічного, аматорського і професійного музичного мистецтва, елітарності й масовості сприйняття музики; рівнів функціонування музичного твору в моноетнічному й поліетнічному середовищі, об'єктивних й суб'єктивних, інтуїтивних й раціональних аспектів музичної творчості для їх дослідження в історичній еволюції;

ПРН8: уміння працювати з різними видами джерел та документів, у т.ч. нотних, текстологічних, аудіовізуальних, застосовуючи при цьому дослідницькі навички у процесі виконання власного наукового дослідження;

ПРН9: застосовувати сучасний інструментарій соціологічних, психологічних, статистичних досліджень для пошуку, обробки, аналізу теоретичної та емпіричної інформації;

ПРН12: розробляти та реалізовувати наукові та інноваційні культурно-мистецькі проекти в галузі музичного мистецтва з дотриманням норм академічної етики і врахуванням соціальних, економічних, екологічних та правових аспектів;

ПРН13: розробляти та ефективно застосовувати PR-концепції щодо створення і подальшої реалізації індивідуальних та командних науково-пошукових та творчих проектів, спрямованих на висвітлення актуальних для українського культурно-мистецького простору подій і процесів;

ПРН14: вміння самостійно вдосконалюватись та розвиватись, використовувати прийоми розвитку образної уяви й асоціативного мислення в різних видах творчої музичної, музично-педагогічної й музикознавчої діяльності;

ПРН15: культивувати толерантні діалогічні моделі спілкування та взаємодії (професійної та міжособистісної) в поліетнічному середовищі;

ПРН16: здійснювати організацію і налагоджувати алгоритм роботи креативних груп у різних видах музичної творчості; проводити оптимізацію роботи у різних видах творчої діяльності задля досягнення кінцевої мистецької мети.

5. Організація навчання курсу					
Обсяг курсу – один семестр					
Вид заняття – групові			Загальна кількість годин –		
			90		
лекції			20		
семінарські заняття			10		
самостійна робота			60		
Ознаки курсу					
Семестр – IV		Курс (рік навчання) IV		Вибірковий (за самостійним вибором здобувача)	
Тематика курсу					
Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання
Тема 1. Основні історичні хвилі еміграції українців, формування територіальних осередків культури українців за кордоном.	лекція	1 – 90	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.		1 тиждень
Тема 2. Загальна класифікація і специфіка розвитку різних видів мистецтва в культурі української діаспори. Візуальні, часові, візуально-часові види мистецтва українського зарубіжжя.	лекція	1 – 90	2 год. групові, 4 год. сам. заняття		2 тиждень
Тема 3. Жанрово-стильова панорама мистецтва української діаспори XX – початку XXI ст.	лекція семінарське	1 – 90	4 год. групові, 8 год. сам. заняття.	10 балів	3-4 тиждень

Тема 4. Усний та музичний фольклор, їх взаємодія в культурі й мистецтві української діаспори та форми сучасної репрезентації.	лекційне семінарське	1 – 90	4 год. групові, 8 год. сам. заняття.	10 балів	5-6 тиждень
Тема 5. Жанрова і стильова взаємодія у сценічному мистецтві української діаспори (театрального, хореографічного, музичного напрямів). Жанри опери, літературно-музичних композицій, рев'ю та ін.	лекційне семінарське	1 – 90	4 год. групові, 8 год. сам. заняття.	10 балів	7-8 тиждень
Тема 6. Взаємодія вокального, хорового, хореографічного та інструментального мистецтва української діаспори. Український фестивальний рух у світі.	семінарське	1 – 90	2 год. групові, 4 год. сам. заняття.	10 балів	9 тиждень
Тема 7. Взаємодія літератури та музики у культурі української діаспори. Композиторська творчість.	лекційне	1 – 90	4 год. групові, 8 год. сам. заняття.		10-11 тиждень
Тема 8. Сакральна тематика творчості митців української діаспори.	лекційне семінарське	1 – 90	4 год. групові, 8 год. сам. заняття	10 балів	12-13 тиждень

Тема 9. Національні засади збереження культури і мистецтва української діаспори. Наукові й освітні інституції, громадські й державні організації, видавнича та просвітницька діяльність митців.	лекційне	1 – 90	4 год. групові, 8 год. сам. заняття		14-15 тиждень
--	----------	--------	-------------------------------------	--	---------------

6. Система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу	<p>Максимальна кількість отриманих балів – 100, з яких 50 балів – це максимальний результат за залік, а інші 50 балів розподіляються за проміжне оцінювання (де 10 – максимальний бал) наступним чином:</p> <p>«відмінно» – відповідь із теоретичного матеріалу повна, логічно збудована, заснована на правильному тлумаченні понятійного апарату; грамотно використана професійна термінологія; теоретичний зміст курсу засвоєний повністю, без прогалин, необхідні практичні навички роботи із матеріалом сформовані, всі передбачені програмою завдання виконані;</p> <p>«добре» – відповідь із теоретичного матеріалу недостатньо повна, але переконливо збудована і добре викладена, є окремі неточності в понятійному апараті; теоретичний зміст курсу засвоєний повністю, без прогалин, необхідні практичні навички роботи із засвоєним матеріалом, в основному, сформовані, всі передбачені програмою завдання виконані;</p> <p>«задовільно» – теоретичний зміст курсу засвоєний частково, але прогалини не мають суттєвого характеру, необхідні практичні навички роботи із засвоєним матеріалом, в основному, сформовані, більшість передбачених програмою завдань виконані;</p> <p>«незадовільно» – теоретичний зміст курсу не засвоєний, необхідні практичні навички роботи не сформовані, всі виконані завдання містять грубі помилки.</p>
Семінарські заняття	є
Умови допуску до підсумкового контролю	Опрацювання матеріалу курсу. Усні відповіді на семінарських заняттях. Підготовка індивідуального творчого самостійного завдання.

7. Політика курсу

Політика курсу спрямована на те, щоб забезпечити здобувачам відповідні знання, уміння та навички, які дозволять їм якісно та фахово проводити творчо-наукову діяльність. Особлива увага звертається на розвиток професійних якостей, самовдосконалення, розвитку аналітичного мислення та організаторських здібностей.

8. Рекомендована література

Базова

1. Антонович Д. Українська культура / з передмовою К. Костева. Мюнхен: Український Технічно-Господарський Інститут, 1988. 518 с.:іл.
2. Безклубенко С. Українська культура: погляд крізь віки: історико-теоретичні нариси. Ужгород: Карпати, 2006. 512 с.
3. Бенч-Шокало О. Український хоровий спів: актуалізація звичаєвої традиції: навч. посіб. Київ: Ред. журн. «Укр.світ», 2002. 440 с.: іл., нот.
4. Бермес І. Л. Український хоровий спів як соціокультурне явище: монографія. Дрогобич:Посвіт, 2013. 432 с.
5. Білас О. Форми культурного життя українців у Німеччині та Австрії (1939–1955): автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. мистецтвознавства: спец. 26.00.01 теорія та історія культури (мистецтвознавство). Львів, 2010. 17 с.
6. Бурбан М. Українські хори і диригенти: монографія. Дрогобич: Посвіт, 2006. 640 с.
7. Бурбан М. Хорова культура української діаспори: навч. посібник. Дрогобич:НВЦ «Каменярь», 2003. 94 с. [Дрогобиц. держ. пед. ун-т ім. І. Франка; каф. методики муз. виховання та диригування; Т-во «Україна–Світ»].
8. Ваврик О. Кобзарські школи в Україні. Тернопіль: Збруч, 2006. 221 с. [ІМФЕ НАНУ; Академія мистецтв України].
9. Витвицький В. Музикознавчі праці. Публіцистика / упор., підготовка до друку, коментарі, перекл. і переднє слово Л. Лехник; відп. ред. Ю. Ясіновський [= Історія української музики (Ін-т українознавства ім. І. Крип'якевича НАН України), 11: Дослідження]. Львів, 2003. 400 с.
10. Витвицький В. Музичними шляхами: спогади. Мюнхен:Сучасність, 1989. 215 с.
11. В молитві і пісні з Остапом Пицком / авт.-упор. М.Пінковська. К.:«BONA MENTE», 2005. 192 с.
12. Глывко Р. Меморabilia:спомини. Пер. з англ. М. Яців ; вступ. ст. М. Енкала, Р. Яціва ; післяслово С. Глывко. Львів:Афіша, 2003. 176 с.
13. Гординський С. В обороні культури. Спогади, портрети, нариси. К., 2005. 360 с.
14. Граб У. Мирослав Антонович: інтелектуальна біографія. Еміграційне музикознавство в українському культуротворенні повоєнних десятиліть Львів: УКУ, 2019. 480 с.
15. Дем'янець І. Мистецька діяльність Андрія Гнатишина в контексті музичної культури ХХ століття:автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. мистецтвознавства: спец. 17.00.03 муз. мистецтво. Львів, 2009. 20 с.
16. Дитиняк М. Українські композитори: біо-бібліографічний довідник. Едмонтон:Альбертський ун-т, 1986. 160 с.
17. Дутчак В. Г. Бандурне мистецтво українського зарубіжжя: монографія. Івано-Франківськ: Фоліант, 2013. 488 с.+ 72 іл.
18. Дутчак В. Форми, жанри і стилі виконавства в бандурному мистецтві українського зарубіжжя. *Етнос і культура: Часопис Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника*: збірник науково-теоретичних статей. Гуманітарні науки / гол. ред. В. І. Кононенко. Івано-Франківськ: Вид-во Прикарпат. націон. ун-ту ім. В. Стефаника, 2011–2012. № 8–9. С. 140–146.
19. Енциклопедія української діаспори / гол. ред. В. Маркусъ. Нью-Йорк, Чикаго: Наукове товариство ім. Т. Шевченка в Америці, 2009. Т. 1. Сполучені штати Америки. Кн. 1. (А–К). 434 с.
20. Енциклопедія української діаспори / гол. ред. В. Маркусъ. Нью-Йорк, Чикаго: Наукове товариство ім. Т. Шевченка в Америці, 2012. Т. 1. Сполучені штати Америки. Кн. 2. (Л–Р). 348 с.
21. Енциклопедія української діаспори / гол. ред. В. Маркусъ. Нью-Йорк, Чикаго: Наукове товариство ім. Т. Шевченка в Америці, 2018. Т. 1. Сполучені штати Америки. Кн. 3. (С–Я). 525 с.
22. Енциклопедія Українознавства: Словникова частина / гол. ред. проф. д-р Володимир Кубійович. Перевидання в Україні. Львів: Молоде життя. 1993 –2000. Т.1 –10; Т.11.

Доповнення і виправлення. 2003.

23. З піснею на устах: ювілейний збірник на честь 50-ліття хору «Дніпро» [Упор. Михальчук В.] К.: Вид-тво Олени Теліги; Олдгам; Лондон, 1999. 280 с.
24. Загачевський С. Белярія Ріміні Англія: репортаж спогад. Мюнхен: Вид-во Братства колишніх вояків 1 УД УНА, 1968. 319 с. [Б-ка «Листки Червоної калини»].
25. Заставний Ф. Українська діаспора (розселення українців у зарубіжних країнах). Львів: Світ, 1991. 120 с.
26. Ідеї, смисли, інтерпретації образотворчого мистецтва: українська теоретична думка ХХ століття: антологія / упоряд. Р. М. Яців ; Нац. акад. наук України, Львів. нац. акад. мистецтв, Ін-т народознавства НАН України. Львів: ЛНАМ: Ін-т народознавства НАН України, [2012]. Ч. 2. 2012. 829 с.: іл.
27. Історія української культури / за заг. ред. І. Крип'якевича. 2-ге вид. К.: Либідь, 1999. 651 с.
28. Історія української та зарубіжної культури: навчальний посібник (С. М. Клапчук, Б. І. Білик, Ю. А. Горбань та ін. ; за ред. С. М. Клапчука. 6-те вид., випр. і доп.). К.: Знання-Прес, 2007. 358 с.
29. Євтух В. Закордонне українство: навч. посібник (В. Б. Євтух, В. П. Трощинський, А. А. Попок). Київ: ВІК, 2005. 308 с.
30. Євтух В. Українська діаспора. Соціологічні та історичні студії (В. Євтух, В. Трощинський, А. Попок, О. Швачка). Київ: Вид-во УАННП «Фенікс», 2003. 228 с.
31. Євтух В. Етнічність: глосарій. К.: Вид-во НПУ ім. М. Драгоманова, 2009. 170 с.
32. Калакура Я. С. Українська історіографія: курс лекцій. К.: Генеза, 2012. 512 с.
33. Карась Г. Музична культура української діаспори у світовому часопросторі ХХ століття. Івано-Франківськ: Типовіт. 2012. 1164 с.
34. Кейван І. Українські мистці поза Батьківщиною. Едмонтон ; Монреаль, 1996. 225 с.
35. Кияновська Л. Галицька музична культура ХІХ–ХХ ст.: навч. посібник. Чернівці: Книги–ХХІ, 2007. 424 с.
36. Лазебник С. Закордонне українство: витоки та сьогодення. Київ: Вид-во «Істина», 2007. 160.
37. Лашенко А. З історії київської хорової школи. Київ: Музична Україна, 2007. 198 с.
38. Леник В. Українці на чужині або репортажі з далеких доріг. Львів: Червона калина. 1994. 335 с. [Історична б-ка, ч. 10].
39. Липовецький С. Спілка Української Молоді: на службі Богові та Україні. К.: Українська Видавнича Спілка, 2011. 128 с. [Англійський переклад: Уляна Палюх (США), Ірина Мицак (Канада)].
40. Лисько З. Музичний словник (Репринтне відтворення видання). Музичне т-во ім. Лисенка, Стрий, 1933. Київ: Муз. Україна, 1994. 165 с.
41. Луців В. Від Бистриці до Темзи: Спогади, документи, публікації, листи. Львів: Дивосвіт. 1999. 608 с.
42. Максимюк С. З історії українського звукозапису та дискографії. Львів-Вашингтон: Видавництво Українського Католицького університету. 2003. 288с.
43. Маруняк В. Українська еміграція в Німеччині і Австрії по Другій світовій війні. Роки 1952–1975. К.: Видавництво ім. О. Теліги, 1998. 126 с.
44. Мерфі Н. Г. Українська діаспора в США: збереження традицій національної культури: дис. ... канд. іст. наук: 07.00.01. Миколаїв, 2006. 257 с.
45. Мистецтво української діаспори / голов. ред. О. Федорук ; Ін-т мистецтвознав., фольклористики та етнології ім. Рильського НАН України. К.: Тріумф, 1998 . (Повернуті імена).
46. Мулик М. Під сонцем Італії. Московські морози. Івано-Франківськ: Місто НВ, 2013. 222 с.
47. Нагачевський А. Особливості української фольклористики в Канаді. *Народознавчі зошити*. 2010. Зошит 3–4. С. 293–309.

48. Нагачевський А. Побутові танці канадських українців. Київ: Родовід, 2001. 189 с.
49. Нагачевський А. Фольклор українців Канади у дослідженнях аспірантів канадських університетів. *Вісник Львівського університету. Серія філологія*. 2010. Вип. 43. С. 140–150.
50. Нагачевський А. Центр українського і канадського фольклору ім. Петра та Доріс Кулів. *Народна творчість та етнологія*. 2012. Спецвип. 5. С. 91–94.
51. Наріжний С. Українська еміграція: культурна праця української еміграції між двома світовими війнами. Прага, 1942. Ч.1. 368 с.
52. Наріжний С. Українська еміграція. Культурна праця української еміграції 1919–1939 (матеріали, зібрані С. Наріжним до частини другої). Київ: Вид-во ім. Олени Теліги, 1999. 272 с.
53. Новоженець-Гаврилів Г.П. Культуро-мистецькі процеси в середовищі української діаспори кінця 1940 1970-х років: поліваріантність художнього досвіду: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. мистецтвознавства: спец. 26.00.01 теорія та історія культури. Львів, 2013. 20 с.
54. Новицька О. Тенденції розвитку хорового виконавства української західної діаспори другої половини ХХ століття: магістерська робота на здобуття освітньо кваліфікаційного рівня «магістр» за спеціальністю «Музична педагогіка та виховання». Івано-Франківськ, 2005. 103 с.
55. Огієнко І. Українська культура: Коротка історія культурного життя українського народу. К.: Вид-во книгарні Є. Череповського, 1918. Репринт. відтворення. К.: Абрис, 1991. 272 с.
56. Орлик: танцювальний колектив . URL: <http://www.orlyk.co.uk/>.
57. Павлишин С. Перша українська композитор Стефанія Туркевич–Лісовська–Лукіянович/ Л.: Бак, 2004. 160 с.: фотогр.
58. Палієнко М. Архівні центри української еміграції: створення, функціонування, доля документальних колекцій). К.: Темпора, 2008. 688 с.: іл.
59. Паньків Я. Рімінський ансамбль «Бурлака» в моїй пам'яті. Спомини. К.: Видавництво ім.О.Теліги, 1999. 127 с.
60. Пицко О.-Д. Нарис історії української музики (упор. П. Ревчук). Ноттінгем, Велика Британія: Приватне видання 2000. 64 с. Івано-Франківський обласний краєзнавчий музей. Фонд О. Д. Пицка (не описаний).
61. Покальчук Ю. Українці у Великій Британії. Львів: Кальварія, 1999. 144 с.
62. Попович М. Нарис історії культури України. Київ: АртЕК, 1999. 728 с.: іл.
63. Прокопович Т. Функціонування національної традиції у релігійному мистецтві української діаспори другої половини ХХ століття: дис... канд. мистецтвознавства: спец. 17.00.01 теорія і історія культури. Рівне, 2001. 185 с.
64. Прокопович Т. Національний фактор в культурі української діаспори *Посвіт: Наукове видання Українського центру культурних досліджень Міністерства культури і мистецтв України та Київського Національного університету культури і мистецтв* [Укл. Ківшар Т. І., Петрова І. В.]. К., 2000. Вип. 1. С. 30–36.
65. Рудницький А. Про музику і музик. Нью Йорк; Париж; Сідней; Торонто: НТШ. Б-ка Українознавства, ч. 39. 1980. 336 с.
66. Рудницький А. Українська музика: історико-критичний огляд. Мюнхен: Дніпрова хвиля, 1963. 406 с.
67. Савчук Б. Українська етнологія. Івано-Франківськ: Лілея-НВ, 2004. –559 с.
68. Савчук Н. Український фольклор у наукових дослідженнях КІУС (Едмонтон, Канада). *Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Історичні науки»*. Острог: Видавництво Національного університету «Острозька академія», 2015. Вип. 23. С. 115–121.
69. Семчишин М. Тисяча років української культури. К.: АТ Друга рука, 1993. 550 с.
70. Сидоренко Н. Витоки інформаційних зв'язків між Україною і Великою Британією на

- початку ХХ століття. *Збірник праць Науково-дослідного центру періодики*. Львів, 2001. Вип. 9. С. 75–89.
71. Скрипка Х. Архів і бібліотека імені Т. Шевченка у Лондоні: історія і напрями діяльності. *Наукові записки Національного університету «Острозька Академія». Серія «Історичні науки»*. Вип. 21. Острог, 2013. С. 279–285.
72. Скрипка Х. Думовий епос у звукозаписах Володимира Луціва (Великобританія). *Музикознавчі студії інституту мистецтв Волинського національного університету імені Лесі Українки та національної музичної академії України імені П. І. Чайковського*. Вип. 6. Луцьк, 2010. С. 187–195.
73. Скрипка Х. Культурно-мистецька діяльність української діаспори Великобританії як системна модель. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвуз. зб. наук. пр. молодих учених Дрогоб. держ. пед. ун-ту ім. Івана Франка* [ред.-упоряд. В. Ільницький, А. Душний, І. Зимомря]. Дрогобич: Посвіт, 2016. Вип. 16. С. 153–158.
74. Скрипка Х. Культурно-мистецька діяльність хору «Гомін» (Великобританія). *Вісник Прикарпатського національного університету. Мистецтвознавство*. Вип. 17–18. Івано-Франківськ: Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2009–2010.–С. 79–88.
75. Союз українців у Великобританії . URL: <http://www.augb.co.uk/index.php>.
76. Станкевич М. Автентичність мистецтва. *Питання теорії пластичних мистецтв. Вибрані праці*. Львів: Спілка критиків та істориків мистецтва, 2004. 192 с.
77. Стебельський Б. Ідеї і творчість: Збірник статей та есеїв. Торонто, 1991. 352 с.
78. Троєльнікова Л.О. Художньо-освітній простір як культуротворчий чинник розвитку українського суспільства у ХХ століття: автореф. дис ... д-ра мистецтвознавства: 26.00.01. Київ: Б.в., 2009 . 40 с.
79. Трощинський В. Українці в світі (В. П. Трощинський, А. А. Шевченко). К.: Видавничий Дім «Альтернативи», 1999. 352 с. [Україна крізь віки. Т. 15].
80. Українське мистецтво в полікультурному просторі: навчальний посібник, Л. Кондрацька. К.: Єксоб, 2000. 270 с.
81. Українці в Сполученому Королівстві . URL: <http://www.ukrainiansintheuk.info/ukr/03/sub-u.htm>.
82. Федорук О. Перетин знаку: у 3 кн. Кн.2: Українська культурологія. Історія та теорія мистецтва. Постаті. Народна творчість. Рецензії: вибрані мистецтвознавчі статті. Інститут проблем сучасного мистецтва Академії мистецтв України. Київ: Фенікс, 2007 . 359 с.:іл.
83. Чернова К. Українська діаспора як соціокультурна система. К.: Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка. 347 с.
84. Шейко В. М. Історія української культури: навчальний посібник (В. М. Шейко, Л. Г. Тишевська ; за наук. ред. В. М. Шейко). К.: Кондор, 2006. 258 с.
85. Шмагало Р.Т. Мистецька освіта в Україні середини ХІХ – середини ХХ ст.: структурування, методологія, художні позиції. Львів: Українські технології, 2005. 528 с., 742 іл.
86. Шульгіна В. Музична україніка. Київ, 2000. 230 с.
87. Шульгіна В. Музична україніка: інформаційний і національно-освітній простір: дис. доктора мистецтвознавства: спец. 17.00.01 теорія і історія культури. Київ, 2002. 425 с.
88. Щигельська Г. Союз українців у Великій Британії: етапи становлення, організація та діяльність (1945–1949 рр.). Автореферат на здоб. наук. ступеня канд. іст. наук, спеціальність 07.00.02 «Всесвітня історія». Чернівці. 2006. 19 с.
89. Янчук Ю. Мистецькі напрями творчості Ростислава Глуква. *Вісник Прикарпатського національного університету ім. В. Стефаника. Мистецтвознавство*. Вип. 24–25. Івано-Франківськ: Прикарпат. нац. ун-т ім. В. Стефаника, 2012. С. 53–57.
90. Яців Р. Українське мистецтво ХХ століття: ідеї, явища, персоналії: збірник статей. НАН України, Інститут народознавства. Львів, 2013. 351 с., іл.

Інформаційні ресурси

91. Ансамбль «Буря». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/b/burya-toronto-kanada.html>
92. Ансамбль «Веселі часи». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/v/veseli-chasy-ansambl-chykahto-ssha.html>
93. Ансамбль «Д-Дріфтерс-5». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/d-drifters-5-ansambl-vinnipeh-kanada.html>
94. Ансамбль «Промінь». URL: <http://www.uaestrada.org/ansambli/promin/>
95. Ансамбль «Сини степів». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/s/syny-stepiv-ansambl-monreal-kanada.html>
96. Ансамбль «Українська старшина». URL: <http://ukrainianmusiciansassociation.org/ukrainianoldtimers>
97. Архів українського фольклору імені Богдана Медвідського. URL: <http://ukrainianfolklore.museums.ualberta.ca/>
98. Вокальний ансамбль «Календар». URL: <https://kalendar.ca/>
99. Вокальний ансамбль «Коліжанки». URL: <https://www.facebook.com/KolizhankyOttawa/>
100. Гримич М. З історії збирання і збереження народної спадщини. URL: http://nndiuv.org.ua/images/book/zberzhennia_kanad_spadschyny.pdf
101. Губарець В. В. Українська етнічна преса у Північній Америці: історія і сучасність. URL: <http://journalib.univ.kiev.ua/index.php?act=article&article=1451>
102. Гурт «Буря». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/b/burya-toronto-kanada.html>
103. Гурт «Електронова». URL: <http://www.uaestrada.org/ansambli/elektronova>
104. Гурт «Зілля». URL: <http://www.zeellia.com/>
105. Гурт «Зірка». URL: <http://www.zirkamusic.com/>
106. Гурт «Ізмарагд». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/i/izmarahd-vokalno-instrumentalnyj-ansambl-nyu-dzhersi-ssha.html>
107. Гурт «Кубасонікс». URL: <https://kubasonics.bandcamp.com/>
108. Гурт «Соняшник». URL: <http://www.ukrmusic.org/entsyklopediya/s/sonyashnyk-ist-brunsvik-nyu-dzhersi.html>
109. Гурт «High Profile Band». URL: <http://www.highprofileband.com/>
110. Діаспоріана. URL: <http://diasporiana.org.ua/>
111. Жіночий вокальний ансамбль «Календар». URL: <https://kalendar.ca/> (дата звернення: 26.05.2019).
112. Жіночий хор «Веснівка». URL: <http://www.vesnivka.com/>
113. Канадський інститут українських студій (Canadian Institute of Ukrainian Studies). URL: <http://www.ualberta.ca/CIUS/>
114. Канадсько-український національний фестиваль. URL: <https://cnuf.ca/>
115. Капела бандуристів ім. Т. Шевченка. URL: <http://bandura.org/>
116. Капела бандуристів Канади. URL: <http://www.banduristy.com/>
117. Литовка Я. В. «World-music» як засіб національної ідентифікації в умовах глобалізації. *Вісник КНУКіМ. Мистецтвознавство*. 2013. Вип. 28. С. 101–107. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vknukim_myst_2013_28_17
118. Литовка Я. В. «World music» як явище, породжене процесами глобалізації. *Вісник КНУКіМ. Мистецтвознавство*. 2013. Вип. 29. С. 91–100. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vknukim_myst_2013_29_15
119. Литовка Я. «World music» як нова комунікація музичних культур. *Вісник КНУКіМ. Соціальні комунікації*. 2013. Вип. 1. С. 149–154. URL: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vknukim_sk_2013_1_24
120. Наукове товариство Шевченка в Канаді. URL: <http://www.ntsh.ca/>
121. Наукове товариство Шевченка в США. URL: <http://www.shevchenko.org/>

122. Оля Фриз. URL: <http://www.olyafryz.com/bio.html> .
123. Он-лайн курс вивчення українсько-канадського фольклору Р. Климаша. URL: http://umanitoba.ca/faculties/arts/departments/ukrainian_canadian_studies/media/Ukrainian_Canadian_Folklore.pdf .
124. Попович Н. 50-ліття хору «Діброва». URL: <http://meest-online.com/diaspora/canada-diaspora/50-littya-horu-dibrova/>.
125. Село спадщини української культури. URL: <http://www.artsrn.ualberta.ca/heritagevillage/>.
126. Товариство збереження української спадщини в Каліфорнії. URL: <http://ukrainian-club.org> .
127. Українська вільна академія наук. URL: <http://uvan.org/about/>.
128. Українська музика і звукозапис. URL: <http://www.ukrmusic.org/>.
129. Український культурний центр в Лос-Анджелесі. URL: <http://www.ukrainianculturecenter.org/> .
130. Український культурно-освітній центр. URL: <https://www.ueccphila.org/> .
131. Український соняшниковий фестиваль. URL: <https://www.facebook.com/Ukrainian-Sunflower-Festival-1449641935320335/>.
132. Український фестиваль в Кергонсоні. URL: <http://www.soyuzivka.com/cultural-festival.html> (дата звернення: 01.05.2017).
133. Український фестиваль в Оттаві. URL: <http://capitalukrainianfestival.com/> .
134. Український фестиваль в Торонто. URL: <http://toronto.ukrainianfestival.com/about.htm>.
135. Фольклорний гурт «Коріння». URL: <http://korinya.yolasite.com/>.
136. Фольклорний фестиваль в м. Кінгстон. URL: <http://www.ucc.ca/event/ukrainian-canadian-club-of-kingston-lviv-ukraine-folklore-festival/>.
137. Фолк-рок-група «Українія». URL: <http://www.ukrainia.org/wp/>.
138. Хор «Думка». URL: <http://dumkachorus.org/index.html>.
139. Хор українського фольклорного ансамблю пісні і танцю «Вітер». URL: <http://www.viter.ca/> .
140. Хор фольклорного ансамблю «Мелос». URL: <http://www.melosfolkensemble.com/>.
141. Центр українсько-канадських студій університету Манітоби (Centre for Ukrainian Canadian Studies). URL: http://umanitoba.ca/faculties/arts/departments/ukrainian_canadian_studies/about/index.html#function .
142. Шибанов Г. Хормейстерська діяльність Нестора Городовенка в Канаді. URL: <http://dspace.nbuv.gov.ua/bitstream/handle/123456789/43613/02-Shybanov.pdf?sequence=1>.
143. Brama. URL: <http://www.brama.com/art/traditions.html>.
144. Svoboda (он-лайн газета української діаспори). URL: <http://svoboda-news.com/svwp/>
145. Ukrainian Weekly. URL: <http://ukrweekly.com/index.html>

9. Перелік рекомендованих тем для самостійного творчого завдання

1. Взаємодія напрямів культури і мистецтва української діаспори США. Загальна характеристика.
2. Взаємодія напрямів культури і мистецтва української діаспори Канади. Загальна характеристика.
3. Взаємодія напрямів культури і мистецтва української діаспори Франції. Загальна характеристика.
4. Взаємодія напрямів культури і мистецтва української діаспори Великобританії. Загальна характеристика.

5. Взаємодія напрямів культури і мистецтва української діаспори Польщі. Загальна характеристика.
6. Взаємодія напрямів культури і мистецтва української діаспори Німеччини. Загальна характеристика.
7. Взаємодія напрямів культури і мистецтва української еміграції Чехословаччини міжвоєнних десятиліть. Загальна характеристика.
8. Взаємодія напрямів культури і мистецтва української діаспори Бразилії. Загальна характеристика.
9. Взаємодія напрямів культури і мистецтва української діаспори Аргентини. Загальна характеристика.
10. Взаємодія напрямів культури і мистецтва української діаспори Австралії. Загальна характеристика.
11. Архітектура української діаспори. Загальна характеристика.
12. Церковна архітектура та інтер'єри в українській діаспорі.
13. Українська хореографія в українській діаспорі: традиція й інновація.
14. Творчість представників української еміграції міжвоєнного періоду.
15. Творчість представників української діаспори другої половини ХХ – початку ХХІ ст.
16. Освітньо-мистецькі тенденції в середовищі української діаспори.
17. Виставкова і гастрольна діяльність митців української діаспори.
18. Українські музеї-скансени в зарубіжжі.
19. Архетипна методологія у дослідженні творчості митців української діаспори
20. Естрадні гурти і співаки української діаспори.
21. Дослідження бандурного мистецтва українського зарубіжжя.
22. Дослідження української хореографії зарубіжжя.
23. Творчість композиторів української діаспори.
24. Бібліотеки української діаспори.
25. Дослідники культури і мистецтва української еміграції.
26. Мистецтвознавча діяльність Павла Маценка.
27. Мистецтвознавча діяльність представників української діаспори
28. Наукові центри зарубіжної україністики.
29. НТШ і його роль в розвитку українознавчих досліджень за кордоном.
30. Український фольклор і фольклористика в середовищі діаспори.